



UNGEZIEFER

VERMINE / VERMIN

Ein Zwischenfall in der U-Bahn. „Man wird uns immer verantwortlich machen für das, was unsere Gesellschaft zerfrisst“, hat der Dichter Hubert in sein Notizbuch geschrieben. Er gerät in eine Polizeikontrolle. Warum? Fragen sind nicht gestattet, Passanten schauen weg. Doch seine Hoffnung gibt Hubert nicht auf. Diskriminierung und Isolation zeigt der Animationsfilm kompromisslos aus der Innensicht.

An incident in the subway. The poet Hubert wrote into his notebook, "We will always be held accountable for what's eroding our society." He is inspected by the police. Why? Questions are not allowed, and fellow passengers look away. But Hubert won't give up hope. This animated film offers an uncompromising look at discrimination and isolation from the inside.

Jérémie Becquer, geboren 1991 in Luxemburg, schloss 2018 sein Studium in Character Animation am Animation Workshop in Dänemark ab. Zuvor studierte er am Lycée des Arts et Métiers in Luxemburg. „Ungeziefer“ ist sein Debütfilm.

Jérémie Becquer, born in Luxembourg in 1991, graduated in Character Animation at the Animation Workshop in Denmark in 2018. Before that he studied at the Lycée des Arts et Métiers in Luxembourg. "Vermin" is his debut film.

Dänemark 2018, 6 Min., frz. OF, engl. UT, empf. ab 14 J.

R+B: Jérémie Becquer K: Léonard Bismuth, Morten Krebs
D: Marc Alexandre Oho Bambe (Erzähler) P: Michelle Ann Nardone, The Animation Workshop



LAND UNTER MÄR

LAND UNTER MÄR / THE DELUGE FABLE

Das Mädchen dichtet im stürmenden Wind Türen und Fenster ab, das Wasser steigt immer höher. Gemeinsam mit einer Ratte rettet das Mädchen sich auf das Dach. Eine Ziege ist noch im Haus angebunden. Der hungrige Wolf auf Nahrungssuche lässt die Gesamtsituation nicht eben einfacher werden. Am Ende müssen die vier gemeinsam die Nacht auf dem Dach des Hauses verbringen, eingeschlossen von Wassermassen.

The girl seals of windows and doors in the stormy winds while the water is rising ever higher. Along with a rat, she escapes to the roof. There is still a goat tied to the house. The hungry wolf looking for food doesn't exactly make the whole situation any easier. In the end, the four must spend the night together on the roof, surrounded by a deluge of water.

Michael Zamjatnins wurde 1954 in Eutin geboren. Er studierte Animation in Schwäbisch-Gmünd und Kassel und realisiert seit 1995 Kurzfilme. 2015 lief „Solo im Nebel“ in Lübeck. Zuletzt wurde dort 2017 „Schlamassel im Schlamm“ gezeigt.

Michael Zamjatnins was born in Eutin in 1954. He studied animation in Schwäbisch-Gmünd and Kassel and has been making short films since 1995. In 2015, "Solo in Fog" was screened in Lübeck. Most recently, "Mess in the Mud" was screened at the NFL 2017.

Deutschland 2018, 7 Min., dt. OF, empfohlen ab 4 Jahren

R+K: Michael Zamjatnins B: Susanne Ziebell-Zamjatnins
P: Michael Zamjatnins, Michael Zamjatnins-Animationsfilm

Do 1.11.

10:15h
CS1

So 4.11.

09:00h
FH2

Mi 31.10.

12:30h
Koki

Sa 3.11.

11:30h
FH1